

Pagina 1 din 22
 Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)
 Revizuit în data de / versiunea: 15.04.2026 / 0033
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 21.07.2025 / 0032
 Intră în vigoare începând cu: 15.04.2026
 Data imprimării PDF: 15.04.2026
 Motorversiegelung

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1 Identificator de produs

Motorversiegelung

1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului:

Spray vopsea

Utilizări contraindicate:

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

LIQUI MOLY GmbH
 Jerg-Wieland-Str. 4
 89081 Ulm-Lehr
 Tel.: (+49) 0731-1420-0
 Fax: (+49) 0731-1420-88

Adresa de e-mail a specialistului: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - vă rugăm să NU o folosiți pentru solicitarea de fișe tehnice de securitate.

1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Serviciile de informare în caz de urgență / Organismul consultativ oficial:

(RO)

Spitalul Clinic de Urgență București, Tel. +4021 599 23 00, Număr de telefon de urgență 021 112 (disponibil 24/7),
 e-mail: spital@urgentafluoreasca.ro

Număr de telefon al societății pentru urgențe:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)
 +1 872 5888271 (LMR)

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP)

Clasă de pericol	Categorie de pericol	Frază de pericol
Acute Tox.	4	H332-Nociv în caz de inhalare.
STOT RE	2	H373-Poate provoca leziuni ale organelor în caz de expunere prelungită sau repetată.
Eye Irrit.	2	H319-Provoacă o iritare gravă a ochilor.
STOT SE	3	H335-Poate provoca iritarea căilor respiratorii.
Skin Irrit.	2	H315-Provoacă iritarea pielii.
Asp. Tox.	1	H304-Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
Aerosol	1	H222-Aerosol extrem de inflamabil.

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 15.04.2026 / 0033

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 21.07.2025 / 0032

Intră în vigoare începând cu: 15.04.2026

Data imprimării PDF: 15.04.2026

Motorversiegelung

Aerosol

1

H229-Recipient sub presiune: poate exploda dacă este încălzit.

2.2 Elemente de etichetare

Etichetare conform regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 (CLP)



Pericol

H332-Nociv în caz de inhalare. H373-Poate provoca leziuni ale organelor în caz de expunere prelungită sau repetată. H319-Provoacă o iritare gravă a ochilor. H335-Poate provoca iritarea căilor respiratorii. H315-Provoacă iritarea pielii. H222-Aerosol extrem de inflamabil. H229-Recipient sub presiune: poate exploda dacă este încălzit.

P101-Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. P102-A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

P210-A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis. P211-Nu pulverizați deasupra unei flăcări deschise sau unei alte surse de aprindere. P251-Nu perforați sau ardeți, chiar și după utilizare. P260-Nu inspirați vaporii sau spray-ul. P271-A se utiliza numai în aer liber sau în spații bine ventilate. P280-Purtați mănuși de protecție / echipament de protecție a ochilor / echipament de protecție a feței.

P305+P351+P338-ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. P312-Sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ / un medic dacă nu vă simțiți bine.

P410+P412-A se proteje de lumina solară. Nu expuneți la temperaturi care depășesc 50 °C.

P501-Aruncați conținutul / recipientul la o instalație autorizată de eliminare a deșeurilor.

Fără o ventilație suficientă este posibilă formarea de amestecuri explozive.

Xilen

2.3 Alte pericole

Amestecul nu conține nicio substanță vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) respectiv nu se încadrează în Anexa XIII din Regulamentul (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

Amestecul nu conține nicio substanță PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) respectiv nu se încadrează în Anexa XIII din Regulamentul (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

Amestecul nu conține nicio substanță cu efecte nocive asupra sistemului endocrin (< 0,1%).

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

Aerosol

3.1 Substanțe

n.a.

3.2 Amestecuri

Xilen	Substanța pentru care este valabilă valoarea limită UE de expunere.
Număr de înregistrare (REACH)	01-2119488216-32-XXXX
Index	601-022-00-9
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	215-535-7
CAS	1330-20-7
Domeniu%	25-<50

Pagina 3 din 22

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 15.04.2026 / 0033

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 21.07.2025 / 0032

Intră în vigoare începând cu: 15.04.2026

Data imprimării PDF: 15.04.2026

Motorversiegelung

Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP), factori M	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304
Limite de concentrație specifice și ATE	ATE (prin piele): 1100 mg/kg ATE (prin inhalare, Pulbere sau ceață): 1,5 mg/l/4h ATE (prin inhalare, Vaporii periculoși): 11 mg/l/4h

Butanonă	Substanța pentru care este valabilă valoarea limită UE de expunere.
Număr de înregistrare (REACH)	01-2119457290-43-XXXX
Index	606-002-00-3
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	201-159-0
CAS	78-93-3
Domeniu%	10-<25
Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP), factori M	EUH066 Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336

Acetat de 2-metoxi-1-metiletil	Substanța pentru care este valabilă valoarea limită UE de expunere.
Număr de înregistrare (REACH)	01-2119475791-29-XXXX
Index	607-195-00-7
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	203-603-9
CAS	108-65-6
Domeniu%	1-<2,5
Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP), factori M	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336

Pentru clasificarea și etichetarea produsului pot fi luate în considerare agenții contaminanți, datele de încercare sau informațiile suplimentare.

Textul frazelor de H și prescurtarea de clasificare (GHS/CLP) vezi secțiunea 16.

Substanțele din acest capitol sunt menționate conform clasificării dumneavoastră actualizată și adecvată!

Aceasta înseamnă că în cazul substanțelor listate în anexa VI tabelul 3.1 din Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (CLP), au fost respectate în prezenta clasificare toate eventualele observații care figurau în regulamentul menționat.

Adăugarea celor mai mari concentrații enumerate aici poate duce la o clasificare. Numai atunci când această clasificare este listată în secțiunea 2 se aplică. În toate celelalte cazuri, concentrația totală este sub clasificare.

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Atenție la autoprotecția personalului responsabil pentru primul ajutor!

Nu introduceți niciodată unei persoane leșinate vreun lichid prin gură!

Inhalare

Îndepărtați persoana din zona de pericol.

Asigurați persoanei aer proaspăt și consultați medicul, în funcție de simptomatice.

În caz de inconștiență se va aduce în stare laterală stabilă și se va consulta medicul.

Contact cu pielea

Îndepărtați imediat îmbrăcămintea contaminată, îmbibată, spălați bine cu multă apă și săpun, în cazul unor iritații ale pielii (înroșire etc.) consultați medicul.

Contact cu ochii

Îndepărtați lentilele de vedere.

Spălați mai multe min. cu multă apă, dacă este necesar, consultați medicul.

Înghițire

Nu este o cale obișnuită de preluare.

Dați pacientului multă apă să bea, consultați imediat medicul.

4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Pagina 4 din 22

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 15.04.2026 / 0033

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 21.07.2025 / 0032

Intră în vigoare începând cu: 15.04.2026

Data imprimării PDF: 15.04.2026

Motorversiegelung

Acolo unde este cazul sunt enumerate simptomele și efectele care apar cu întârziere în secțiunea 11 respectiv în secțiunea 4.1 referitor la căile de contaminare.

În anumite cazuri se poate întâmpla ca simptomele intoxicației să apară după o perioadă mai lungă/după câteva ore.

Pot apare:

Iritarea ochilor

Iritarea căilor respiratorii

Tuse

Dureri de cap

Amețeală

Influențare /efecte dăunătoare asupra sistemului nervos central

Produsul are efect degresant.

Dermatită (iritare a pielii)

Uscarea pielii.

Nu pot fi excluse alte proprietăți periculoase.

4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratament simptomatic.

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere corespunzătoare

CO₂

Nisip

Agent extingtor uscat

Jet pulverizat de apă

Mijloace de stingere necorespunzătoare

Jet plin de apă

5.2 Pericole speciale cauzate de substanță sau de amestec

În caz de incendiu se pot forma:

Oxizi de carbon

Gaze toxice

Pericol de explozie la încălzire

Amestecuri de vapori/aer sau de gaze/aer explozive.

5.3 Recomandări destinate pompierilor

Echipament personal de protecție vezi secțiunea 8.

Nu inhalați gazele de explozie și de ardere.

Aparat de protecție a respirației independent de circulația aerului.

Răciți recipientii periclitați cu apă.

Apă de stingere a incendiilor contaminată va fi salubritată conform prescripțiilor autorităților.

SECȚIUNEA 6: Măsurile împotriva pierderilor accidentale

6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

6.1.1 Pentru personalul alocat altor situații decât cele de urgență

În caz de vărsare sau de dispersare accidentală, pentru a preveni contaminarea, purtați echipamentul individual de protecție menționat la secțiunea 8.

Asigurați un nivel suficient de ventilație, eliminați sursele de aprindere.

Evitați formarea prafului în cazul produselor solide, respectiv pulverulente.

Pe cât posibil, părăsiți zona periculoasă și dacă este cazul, utilizați planurile existente pentru situații de urgență.

Îndepărtați sursele de aprindere, nu fumați.

Aveți în vedere o aerisire suficientă.

Evitați contactul cu ochii și pielea precum și inhalarea.

6.1.2 Pentru personalul care intervine în situații de urgență

Pentru echipamentul de protecție adecvat și specificații privind materialul, consultați secțiunea 8.

6.2 Precauții pentru mediul înconjurător

Evitați pătrunderea în canalizare, pivnițe, puțuri de lucru și alte locuri, unde o colectare ar putea fi periculoasă.

Evitați pătrunderea în apa de suprafață și cea freatică cât și în sol.

La intrarea în canalizare în urma unor accidente, informați autoritățile competente.

6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

RO

Pagina 5 din 22
 Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)
 Revizuit în data de / versiunea: 15.04.2026 / 0033
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 21.07.2025 / 0032
 Intră în vigoare începând cu: 15.04.2026
 Data imprimării PDF: 15.04.2026
 Motorversiegelung

La evacuarea aerosolului/gazului aveți în vedere aer proaspăt suficient.
 Substanță activă:
 Preluați cu un material care absoarbe lichidele (de ex. un liant universal, nisip, kiselgur) și salubrizați conform secțiunii 13.

6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Echipament personal de protecție vezi secțiunea 8 dar și instrucțiuni referitoare la salubrizare vezi secțiunea 13.

SECȚIUNEA 7: Manipulare și depozitare

În plus față de informațiile prezentate în această secțiune, se pot găsi informații relevante și în secțiunea 8 și 6.1.

7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

7.1.1 Recomandări generale

Aveți în vedere buna aerisire a încăperii.
 Evitați inspirarea vaporilor.
 Evitați contactul cu ochii și pielea.
 Păstrați departe de surse de aprindere - Nu fumați.
 Nu se va folosi pe suprafețe fierbinți.
 Este interzis să mâncați, beți, fumați precum și să depozitați alimente în încăperea de lucru.
 Aveți în vedere indicațiile de pe etichetă precum și instrucțiunile de folosire.
 Folosiți procedurile de lucru conform indicațiilor de uz.

7.1.2 Indicații referitoare la măsuri generale de igienă la locul de muncă

Se vor aplica măsurile generale de igienă la manipularea chimicalelor.
 Înaintea pauzelor și la sfârșitul programului de lucru splălați-vă pe mâini.
 Țineți departe de alimente, băuturi și furaje.
 Înaintea accesării unor zone în care se consumă alimente, dezbrăcați îmbrăcămintea și echipamentele de protecție contaminate.

7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Se va depozita inaccesibil pentru persoane neabilitate.
 Nu depozitați produsul în treceri și scări.
 Depozitați produsul doar în ambalaje originale și în stare închisă.
 Aveți în vedere regulamentele speciale pentru aerosoli!
 Aveți în vedere condiții speciale de depozitare.
 Nu se va depozita împreună cu substanțe care promovează incendiile sau sunt autoinflamabile.
 Se va proteja de razele soarelui și de temperaturi de peste 50°C.
 Se va depozita la loc bine aerisit.
 Se va depozita la rece.

7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.
 Respectați instrucțiunile de operare pentru bune practici de lucru și recomandările pentru identificarea pericolelor.
 Consultați sistemele de informare cu privire la substanțele periculoase, de exemplu, cele ale asociațiilor profesionale, cele din industria chimică sau din diferite sectoare de activitate, în funcție de aplicație (materiale de construcții, lemn, chimie, laborator, piele, metal).

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1 Parametri de control

RO	Denumire chim.	Xilen		
	VLO VLM-8h: 50 ppm (221 mg/m ³) (VLON VLM-8h, UE)	VLO VLM-TS: 100 ppm (442 mg/m ³) (VLON VLM-TS, UE)	---	
	La procedurile de monitorizare:	- Draeger - Xylene 10/a (67 33 161) - Compur - KITA-143 SA (550 325) - Compur - KITA-143 SB (505 998) INSHT MTA/MA-030/A92 (Determination of aromatic hydrocarbons (benzene, toluene, ethylbenzene, p-xylene, 1,2,4-trimethylbenzene) in air - Charcoal tube method / Gas chromatography) - 1992 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 47-1 (2004) - NIOSH 1501 (HYDROCARBONS, AROMATIC) - 2003 - NIOSH 2549 (VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS (SCREENING)) - 1996 - OSHA 1002 (Xylenes (o-, m-, p-isomers) Ethylbenzene) - 1999		
	VLBO: 3 g/l (acid metilhipuric, U, a)	Alte informații: P		
RO	Denumire chim.	Butanonă		
	VLO VLM-8h: 200 ppm (600 mg/m ³) (VLON VLM-8h, UE)	VLO VLM-TS: 300 ppm (900 mg/m ³) (VLON VLM-TS, UE)	---	

RO

Pagina 6 din 22

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 15.04.2026 / 0033

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 21.07.2025 / 0032

Intră în vigoare începând cu: 15.04.2026

Data imprimării PDF: 15.04.2026

Motorversiegelung

La procedurile de monitorizare:	- Compur - KITA-122 SA(C) (549 277) - Compur - KITA-139 SB (549 731) - Compur - KITA-139 U (549 749) - DFG Meth.-Nr. 4 (D) (Lösungsmittelgemische 4), DFG (E) (Solvent mixtures 4) - 2015, 2002 - INSHT MTA/MA-031/A96 (Determination of ketones (acetone, methyl ethyl ketone, methyl isobutyl ketone) in air - Charcoal tube method / Gas chromatography) - 1996 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 105-1 (2004) - MDHS 72 (Volatile organic compounds in air - Laboratory method using pumped solid sorbent tubes, thermal desorption and gas chromatography) - 1993 - NIOSH 2500 (METHYL ETHYL KETONE) - 1996 - NIOSH 2549 (VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS (SCREENING)) - 1996 - NIOSH 2555 (KETONES I) - 2003 - NIOSH 3800 (ORGANIC AND INORGANIC GASES BY EXTRACTIVE FTIR SPECTROMETRY) - 2016 - OSHA 1004 (2-Butanone (MEK) Hexone (MIBK)) - 2000
VLBO: 2 mg/l (U, a)	Alte informații: ---

RO	Denumire chim.	Acetat de 2-metoxi-1-metiletil
VLO VLM-8h: 50 ppm (275 mg/m3) (VLON VLM-8h, UE)	VLO VLM-TS: 100 ppm (550 mg/m3) (VLON VLM-TS, UE)	---
La procedurile de monitorizare:	INSHT MTA/MA-024/A92 (Determination of esters II (1-methoxy-2-propyl acetate, 2-ethoxyethyl acetate) in air - Charcoal tube method / Gas chromatography) - 1992 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 15-1 (2004) - NIOSH 2554 (GLYCOL ETHERS) - 2003 - OSHA 99 (Propylene Glycol Monomethyl Ethers/Acetates) - 1993	
VLBO: ---	Alte informații: P	

RO	Denumire chim.	Butan
VLO VLM-8h: 1200 mg/m3 (Gaze lichefiate (conținând în principal C3-C4)) (VLON VLM-8h)	VLO VLM-TS: 1500 mg/m3 (Gaze lichefiate (conținând în principal C3-C4)) (VLON VLM-TS)	---
La procedurile de monitorizare:	- Compur - KITA-221 SA (549 459) - OSHA PV2010 (n-Butane) - 1993	
VLBO: ---	Alte informații: ---	

RO	Denumire chim.	Propan
VLO VLM-8h: 778 ppm (1400 mg/m3)	VLO VLM-TS: 1000 ppm (1800 mg/m3)	---
La procedurile de monitorizare:	- Compur - KITA-125 SA (549 954) - OSHA PV2077 (Propane) - 1990	
VLBO: ---	Alte informații: ---	

RO	Denumire chim.	Izobutan
VLO VLM-8h: 1200 mg/m3 (Gaze lichefiate (conținând în principal C3-C4)) (VLON VLM-8h)	VLO VLM-TS: 1500 mg/m3 (Gaze lichefiate (conținând în principal C3-C4)) (VLON VLM-TS)	---
La procedurile de monitorizare:	- Compur - KITA-113 SB(C) (549 368)	
VLBO: ---	Alte informații: ---	

Xilen						
Aria de utilizare	Calea de expunere / Compartimentul de mediu	Efecte asupra sănătății	Descriptor	Valoare	Unitate	Observație
	Mediu – dispersarea periodică în mediu		PNEC	0,327	mg/l	
	Mediu – instalație de manipulare a apei reziduale		PNEC	6,58	mg/l	
	Mediu – apa dulce		PNEC	0,327	mg/l	
	Mediu – apa mării		PNEC	0,327	mg/l	
	Mediu – Sediment, apă dulce		PNEC	12,46	mg/kg dw	
	Mediu – Sediment, apa mării		PNEC	12,46	mg/kg dw	
	Mediu – sol		PNEC	2,31	mg/kg dw	
	Mediu – apa, dispersia sporadică (intermitentă)		PNEC	0,327	mg/l	
Consumator	Om – inhalare	Pe termen scurt, efecte locale	DNEL	174	mg/m3	
Consumator	Om – inhalare	Pe termen scurt, efecte sistemice	DNEL	174	mg/m3	

Consumator	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	14,8	mg/m ³	
Consumator	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	108	mg/kg bw/day	
Consumator	Om – oral	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	1,6	mg/kg bw/day	
Consumator	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte locale	DNEL	65,3	mg/m ³	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen scurt, efecte locale	DNEL	289	mg/m ³	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen scurt, efecte sistemice	DNEL	289	mg/m ³	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	77	mg/m ³	
Lucrător / Angajat	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	180	mg/kg bw/day	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte locale	DNEL	221	mg/m ³	

Butanonă						
Aria de utilizare	Calea de expunere / Compartimentul de mediu	Efecte asupra sănătății	Descriptor	Valoare	Unitate	Observație
	Mediu – apa dulce		PNEC	55,8	mg/l	
	Mediu – apa mării		PNEC	55,8	mg/l	
	Mediu – Sediment, apă dulce		PNEC	284,74	mg/kg dw	
	Mediu – Sediment, apa mării		PNEC	284,7	mg/kg dw	
	Mediu – sol		PNEC	22,5	mg/kg dw	
	Mediu – instalație de manipulare a apei reziduale		PNEC	709	mg/l	
	Mediu – dispersarea sporadică (intermitentă) în mediu		PNEC	55,8	mg/l	
	Mediu – oral (furaje animale)		PNEC	1000	mg/kg	
Consumator	Om – inhalare	Pe termen scurt, efecte sistemice	DNEL	450	mg/m ³	
Consumator	Om – contact cu pielea	Pe termen lung	DNEL	412	mg/kg bw/day	Overall assesment factor 2
Consumator	Om – inhalare	Pe termen lung	DNEL	106	mg/m ³	Overall assesment factor 2
Consumator	Om – oral	Pe termen lung	DNEL	31	mg/kg bw/day	Overall assesment factor 2
Lucrător / Angajat	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	1161	mg/kg bw/day	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	600	mg/m ³	

Acetat de 2-metoxi-1-metiletil						
Aria de utilizare	Calea de expunere / Compartimentul de mediu	Efecte asupra sănătății	Descriptor	Valoare	Unitate	Observație
	Mediu – apa dulce		PNEC	0,635	mg/l	
	Mediu – apa mării		PNEC	0,0635	mg/l	
	Mediu – instalație de manipulare a apei reziduale		PNEC	100	mg/l	
	Mediu – Sediment, apă dulce		PNEC	3,29	mg/kg dw	
	Mediu – Sediment, apa mării		PNEC	0,329	mg/kg dw	
	Mediu – sol		PNEC	0,29	mg/kg dw	
	Mediu – oral (furaje animale)		PNEC	6,35	mg/l	
	Mediu – apa, dispersia sporadică (intermitentă)		PNEC	6,35	mg/l	

RO

Pagina 8 din 22
Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)
Revizuit în data de / versiunea: 15.04.2026 / 0033
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 21.07.2025 / 0032
Intră în vigoare începând cu: 15.04.2026
Data imprimării PDF: 15.04.2026
Motorversiegelung

Consumator	Om – oral	Pe termen scurt, efecte sistemice	DNEL	500	mg/kg bw/day	
Consumator	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	33	mg/m3	
Consumator	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	320	mg/kg bw/day	
Consumator	Om – oral	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	36	mg/kg bw/day	
Consumator	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte locale	DNEL	33	mg/m3	
Lucrător / Angajat	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	796	mg/kg bw/day	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	275	mg/m3	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen scurt, efecte locale	DNEL	550	mg/m3	

RO - România | VLO VLM-8h = VALORI-LIMITĂ OBLIGATORII de expunere profesională ale agenților chimici - Valoare-limită maximă (8 h). Măsurate sau calculate în raport cu o perioadă de referință de opt ore ca medie ponderată în timp (MPT). (HOTĂRÂRE nr. 1.218 din 6 septembrie 2006 (*republicată*) privind stabilirea cerințelor minime de securitate și sănătate în muncă pentru asigurarea protecției lucrătorilor împotriva riscurilor legate de prezența agenților chimici (Republicată în temeiul art. IV alin. (2) din Hotărârea Guvernului nr. 53/2021)). (UE) = Directiva 91/322/CEE, 98/24/CE, 2000/39/CE, 2004/37/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, 2017/164/UE sau 2019/1831/UE: (8) = Fracție inhalabilă (2004/37/CE, 2017/164/UE). (9) = Fracție respirabilă (2004/37/CE, 2017/164/UE). (11) = Fracțiune inhalabilă (2004/37/CE). (12) = Fracțiune inhalabilă. Fracțiunea respirabilă în acele state membre care pun în aplicare, la data intrării în vigoare a prezentei directive, un sistem de biomonitorizare cu o valoare-limită biologică de maximum 0,002 mg Cd/g creatinină în urină (2004/37/CE). | VLO VLM-TS = VALORI-LIMITĂ OBLIGATORII de expunere profesională ale agenților chimici - Valoare-limită maximă (15 min). Nivel de expunere pe Termen Scurt. Valoare-limită peste care nu trebuie să existe o expunere și care se raportează la o perioadă de 15 minute, cu excepția cazului în care se prevede altfel. (HOTĂRÂRE nr. 1.218 din 6 septembrie 2006 (Republicată în temeiul art. IV alin. (2) din Hotărârea Guvernului nr. 53/2021)). (UE) = Directiva 91/322/CEE, 98/24/CE, 2000/39/CE, 2004/37/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, 2017/164/UE sau 2019/1831/UE: (8) = Fracție inhalabilă (2004/37/CE, 2017/164/UE). (9) = Fracție respirabilă (2004/37/CE, 2017/164/UE). (10) = Valoarea-limită a expunerii pe termen scurt în raport cu o perioadă de referință de 1 minut (2017/164/UE). | VLBO = VALORI LIMITA BIOLOGICE OBLIGATORII (HOTĂRÂRE nr. 1.218 din 6 septembrie 2006 (Republicată în temeiul art. IV alin. (2) din Hotărârea Guvernului nr. 53/2021)): Material biologic: U = urina, B = sânge, P = par, S = ser. Momentul recoltării: a = sfârșit schimb, b = sfârșit săptămâna, c = în timpul lucrului, d = începutul schimbului următor, e = înaintea schimbului. (UE) = Directiva 98/24/CE sau 2004/37/CE sau SCOEL (Valoare limită biologică - VLB, Recomandare a Comitetului științific privind limitele de expunere profesională (SCOEL)). | Alte informații (VLON VLM, HOTĂRÂRE nr. 1.218 din 6 septembrie 2006 (Republicată în temeiul art. IV alin. (2) din Hotărârea Guvernului nr. 53/2021)): pC = Substanțele cu indicativul pC sunt potențial cancerigene și/sau mutagene. C = substanțele cu indicativul C au acțiune cancerigenă și/sau mutagenă. Fp = Substanțele cu indicativul Fp sunt foarte periculoase, expunerea la aceste substanțe trebuie practic exclusă. P = Substanțele cu indicativul P (piele) pot pătrunde în organism prin pielea sau mucoasele intacte. Indicativul P nu se referă la substanțele care au numai o acțiune locală de tip iritativ. (UE) = Directiva 91/322/CEE, 98/24/CE, 2000/39/CE, 2004/37/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, 2017/164/UE, 2019/1831/UE sau 2024/869/UE: (13) = Substanța poate cauza sensibilizare cutanată și a căilor respiratorii (98/24/CE, 2004/37/CE), (14) = Substanța poate cauza sensibilizare cutanată (2004/37/CE), (15) = Contribuție substanțială la încărcarea totală din organism prin posibilă expunere cutanată. |

8.2 Controale ale expunerii

8.2.1 Controale tehnice corespunzătoare

Asigurați o bună aerisire. Acest lucru poate fi atins prin aspirare locală sau o evacuare generală a aerului. Dacă acest lucru nu este suficient pentru a menține concentrația sub valorile de limită valabile la locul de muncă (VLL) purtați o protecție potrivită pentru respirație. Este valabil doar dacă aici nu sunt indicate valori limită de expunere. Metodele adecvate de evaluare pentru verificarea eficienței măsurilor de protecție adoptate includ metode de determinare metrologică și nemetrologică. Astfel de metode sunt descrise de exemplu în EN 14042. EN 14042 "Atmosfera la locul de muncă. Ghid de utilizare a procedeelelor și aparatelor pentru determinarea agenților chimici și biologici".

8.2.2 Măsurile de protecție individuală, cum ar fi echipamentul de protecție personală

Se vor aplica măsurile generale de igienă la manipularea chimicelor. Înaintea pauzelor și la sfârșitul programului de lucru splătați-vă pe mâini. Țineți departe de alimente, băuturi și furaje.

Pagina 9 din 22

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 15.04.2026 / 0033

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 21.07.2025 / 0032

Intră în vigoare începând cu: 15.04.2026

Data imprimării PDF: 15.04.2026

Motorversiegelung

Înainte de accesării unor zone în care se consumă alimente, dezbrăcați îmbrăcămintea și echipamentele de protecție contaminate.

Protecția ochilor/feței:

Ochelari de protecție mulați etanș, cu scuturi laterale de protecție (EN ISO 16321-1).

Protecția pielii - Protecția mâinilor:

Mănuși de protecție rezistente la chimicale (EN ISO 374).

Recomandabil

Mănuși de protecție din nitril (EN ISO 374).

La contactul de scurtă durată:

Mănuși de protecție din butilcauciuc (EN ISO 374).

Grosimea minimă a straturilor în mm:

0,7

Perioadă de permeabilitate (perioadă de penetrare) în minute:

max. 15

Se recomandă folosirea cremei de mâini.

Perioadele de trecere calculate conform EN 16523-1 nu au fost efectuate în condiții practice.

Se recomandă o perioadă maximă de purtare care corespunde 50% din perioada de trecere.

Protecția pielii - Altele:

Îmbrăcăminte de protecție de muncă (de ex. încălțăminte de protecție EN ISO 20345, îmbrăcăminte de muncă cu mâneci lungi).

Protecție respiratorie:

În caz normal nu este necesar.

Dacă se depășește limita de expunere profesională.

Filtru A2 P2 (EN 14387), cod de culoare maro, alb

Aveți în vedere limitarea timpului de purtare a aparatelor de protecție a respirației.

Pericole termice:

Nu este valabil

Informații suplimentare legate de protecția mâinilor - nu au fost efectuate teste.

Selecția a fost selectată la amestecuri în conformitate cu informațiile deținute și conform informațiilor referitoare la componente.

Selecția substanțelor a fost dedusă din indicațiile fabricantilor de mănuși.

Selecția definitivă a materialului de mănuși trebuie să aibă loc observând timpii de penetrație, șobolani de permeație și degradarea.

Selecția unei mănuși potrivite nu depinde doar de material ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la fabricant la fabricant.

În cazul amestecurilor, stabilitatea materialelor pentru mănuși nu poate fi calculată în prealabil și din acest motiv trebuie verificată înaintea utilizării.

Timpul exact de rupere a materialului de mănuși poate fi aflat de la fabricantul mănușilor de protecție și va fi respectat.

8.2.3 Controlul expunerii mediului

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Starea fizică:

Culoare:

Miros:

Punctul de topire/punctul de înghețare:

Punctul de fierbere sau punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:

Inflamabilitatea:

Limita inferioară de explozie:

Limita superioară de explozie:

Punctul de inflamabilitate:

Temperatură de autoaprindere:

Temperatură de descompunere:

pH:

Viscozitatea cinematică:

Solubilitate:

Coeficientul de partiție n-octanol/apă (valoarea log):

Presiunea vaporilor:

Aerosol. Substanță activă: Lichid.

În funcție de specificație

Caracteristic

Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.

-44 °C

Nu se aplică aerosolilor.

1 Vol-%

11,5 Vol-%

Nu se aplică aerosolilor.

365 °C

Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.

Amestecul nu este solubil (în apă).

Nu se aplică aerosolilor.

Nu este miscibil

Nu se aplică amestecurilor.

3600 hPa (20°C)

Pagina 10 din 22
 Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)
 Revizuit în data de / versiunea: 15.04.2026 / 0033
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 21.07.2025 / 0032
 Intră în vigoare începând cu: 15.04.2026
 Data imprimării PDF: 15.04.2026
 Motorversiegelung

Densitatea și/sau densitatea relativă: 0,711 g/cm³ (20°C)
 Densitatea relativă a vaporilor: Nu se aplică aerosolilor.
 Caracteristicile particulei: Nu se aplică aerosolilor.

9.2 Alte informații

Explozibili: Folosire: Este posibilă formarea unui vapor/unor amestecuri de aer explozibili.
 Lichide oxidante: Nu sunt disponibile informații despre acest parametru.
 Conținut solvent: 87,5 % (Solvenți organici)

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1 Reactivitate

Produsul nu a fost verificat.

10.2 Stabilitate chimică

Stabil în cazul depozitării și manipulării regulamentare.

10.3 Posibilitatea de reacții periculoase

Nu sunt cunoscute reacții periculoase.

10.4 Condiții de evitat

Încălzire, flame deschise, surse de aprindere
 Ridicarea presiunii duce la pericol de explozie.

10.5 Materiale incompatibile

Evitați contactul cu oxidanți puternici.

10.6 Produși de descompunere periculoși

Fără descompunere la folosire corespunzătoare menirii.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1. Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Pentru mai multe informații asupra sănătății, vezi Secțiunea 2.1 (Clasificare).

Motorversiegelung						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitatea acută, orală:						n.e.d.
Toxicitatea acută, cutanată:	ATE	>2000	mg/kg			valoare calculată
Toxicitatea acută, cutanată:	ATE	>2000	mg/kg			valoare calculată
Toxicitatea acută, inhalare:	ATE	>20	mg/l/4h			valoare calculată, Vaporii periculoși
Toxicitatea acută, inhalare:	ATE	3,79-3,9	mg/l/4h			valoare calculată, Aerosol
Corodarea/iritarea pielii:						n.e.d.
Lezarea gravă/iritarea ochilor:						n.e.d.
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii						n.e.d.
Mutagenitatea celulelor germinative:						n.e.d.
Cancerigenitatea:						n.e.d.
Toxicitatea pentru reproducere:						n.e.d.
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere unică (STOT-SE):						n.e.d.
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE):						n.e.d.
Pericolul prin aspirare:						n.e.d.
Simptome:						n.e.d.

Xilen						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație

Toxicitatea acută, orală:	LD50	3523	mg/kg	Șobolan	Regulation (EC) 440/2008 B.1 (ACUTE ORAL TOXICITY)	
Toxicitatea acută, cutanată:	LD50	12126	mg/kg	Iepure		Clasificarea UE nu corespunde.
Toxicitatea acută, cutanată:	ATE	1100	mg/kg			
Toxicitatea acută, inhalare:	ATE	11	mg/l/4h			Vapori periculoși
Toxicitatea acută, inhalare:	ATE	1,5	mg/l/4h			Pulbere sau ceață
Toxicitatea acută, inhalare:	LC50	29,09	mg/l/4h	Șobolan	Regulation (EC) 440/2008 B.2 (ACUTE TOXICITY (INHALATION))	Vapori periculoși, Clasificarea UE nu corespunde.
Corodarea/iritarea pielii:				Iepure	(Draize-Test)	Iritant
Lezarea gravă/iritarea ochilor:				Iepure		Iritant
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii				Șoarece	OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay)	Nu (contact cu pielea)
Cancerigenitatea:				Șoarece	Regulation (EC) 440/2008 B.32 (CARCINOGENICITY TEST)	Negativ
Simptome:						dificultăți respiratorii, uscarea pielii., somnolență, inconștiență, senzație de iritare a mucoaselor nazale și faringe, infecții cutanee, tulburări cardiace/ale tensiunii arteriale, tuse, dureri de cap, somnolența, amețeală, grețuri și vărsături, lipsa poftei de mâncare

Butanonă						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitatea acută, orală:	LD50	2193	mg/kg	Șobolan	OECD 423 (Acute Oral Toxicity - Acute Toxic Class Method)	
Toxicitatea acută, cutanată:	LD50	5000	mg/kg	Iepure	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Toxicitatea acută, inhalare:	LC50	34-34,5	mg/l/4h	Șobolan		Vapori periculoși
Corodarea/iritarea pielii:				Iepure	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Neiritant, Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.
Lezarea gravă/iritarea ochilor:				Iepure	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Irrit. 2
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii				Cobai	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nesensibilizant
Mutagenitatea celulelor germinative:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativ

Mutagenitatea celulelor germinative:				Șoarece	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negativ
Mutagenitatea celulelor germinative:				Șoarece	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negativ
Toxicitatea pentru reproducere (Toxicitate asupra dezvoltării):	NOAEC	1002	ppm	Șobolan	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negativ
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere unică (STOT-SE):						Poate provoca somnolență sau amețală.
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE), inhalare:	NOAEC	5041	ppm/6h/d	Șobolan	OECD 413 (Subchronic Inhalation Toxicity - 90-Day Study)	Vapori periculoși, Negativ
Simptome:						apnee, somnolență, inconstiență, scăderea tensiunii arteriale, tuse, dureri de cap, convulsii, beție, somnolenta, iritarea mucoaselor, amețală, grețuri și vărsături, dezorientare, oboseală

Acetat de 2-metoxi-1-metiletil						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitatea acută, orală:	LD50	>5000	mg/kg	Șobolan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Toxicitatea acută, cutanată:	LD50	>5000	mg/kg	Iepure	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Toxicitatea acută, inhalare:	LC50	>23,5	mg/l/6h	Șobolan	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Vapori periculoși
Corodarea/iritarea pielii:				Iepure	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Neiritant
Lezarea gravă/iritarea ochilor:				Iepure	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Neiritant
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii				Cobai	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nu (contact cu pielea)
Mutagenitatea celulelor germinative:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativ
Mutagenitatea celulelor germinative:				Mamifer	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	NegativChinese hamster
Mutagenitatea celulelor germinative:				Șobolan	OECD 482 (Gen. Tox. - DNA Damage and Repair, Unscheduled DNA Synthesis in Mammalian Cells In Vitro)	Negativ
Cancerigenitatea:	NOAEL	~ 3690	mg/m3	Șobolan		Analogievapour
Toxicitatea pentru reproducere:	NOAEL	300-1000	ppm	Șobolan	OECD 416 (Two-generation Reproduction Toxicity Study)	Analogievapour

Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE), orală:	NOAEL	>= 1000	mg/kg	Șobolan	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE), cutanată:	NOAEL	>= 1000	mg/kg bw/d	Iepure	OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	Analogie
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE), inhalare:	NOEL	300	ppm	Șobolan	OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Vapori periculoși, Analogie
Simptome:						apnee, somnolență, inconștientă, vomă, dureri de cap, iritarea mucoaselor, amețelă, greață

Butan						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitatea acută, inhalare:	LC50	658	mg/l/4h	Șobolan		Gaze
Mutagenitatea celulelor germinative:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativ
Mutagenitatea celulelor germinative:				Mamifer	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negativ, Chineză hamster
Mutagenitatea celulelor germinative:				Om	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativ
Mutagenitatea celulelor germinative:				Șobolan	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negativ
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE), inhalare:	NOAEC	21,394	mg/l	Șobolan	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	
Pericolul prin aspirare:						Nu
Simptome:						ataxie, dificultăți respiratorii, somnolență, inconștientă, degerări, aritmii, dureri de cap, convulsii, beție, amețelă, grețuri și vărsături, emoții

Propan						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitatea acută, inhalare:	LC50	658	mg/l/4h	Șobolan		Gaze
Toxicitatea acută, inhalare:	LC50	260000	ppmV/4h	Șobolan		Gaze, Mascul, Analogie
Corodarea/iritarea pielii:						Neiritant
Lezarea gravă/iritarea ochilor:						Neiritant
Mutagenitatea celulelor germinative:				Om	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativ

(RO)

Pagina 14 din 22

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 15.04.2026 / 0033

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 21.07.2025 / 0032

Intră în vigoare începând cu: 15.04.2026

Data imprimării PDF: 15.04.2026

Motorversiegelung

Mutagenitatea celulelor germinative:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativ
Mutagenitatea celulelor germinative:				Mamifer	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negativ, Chinese hamster
Mutagenitatea celulelor germinative:				Șobolan	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negativ
Toxicitatea pentru reproducere (Toxicitate asupra dezvoltării):	NOAEC	21,641	mg/l		OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE), inhalare:	NOAEL	7,214	mg/l	Șobolan	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE), inhalare:	LOAEL	21,641	mg/l	Șobolan	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	
Pericolul prin aspirare:						Nu
Simptome:						dificultăți respiratorii, inconștiență, degerări, dureri de cap, convulsii, iritarea mucoaselor, amețeală, grețuri și vărsături

Izobutan						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitatea acută, inhalare:	LC50	658	mg/l/4h	Șobolan		Gaze
Toxicitatea acută, inhalare:	LC50	260000	ppmV/4h	Șobolan		Gaze, Mascul
Lezarea gravă/iritarea ochilor:				Iepure		Neiritant
Mutagenitatea celulelor germinative:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativ
Mutagenitatea celulelor germinative:				Mamifer	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativ
Toxicitatea asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE), inhalare:	NOAEL	21,394	mg/l	Șobolan	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	
Pericolul prin aspirare:						Nu
Simptome:						inconștiență, degerări, dureri de cap, convulsii, amețeală, grețuri și vărsături

11.2. Informații privind alte pericole

Motorversiegelung						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Proprietăți de perturbator endocrin:						Nu se aplică amestecurilor.

Pagina 15 din 22
Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)
Revizuit în data de / versiunea: 15.04.2026 / 0033
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 21.07.2025 / 0032
Intră în vigoare începând cu: 15.04.2026
Data imprimării PDF: 15.04.2026
Motorversiegelung

Alte informații:						Nu există alte informații relevante privind efectele dăunătoare pentru sănătate.
------------------	--	--	--	--	--	--

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

Pentru mai multe informații privind efectele asupra mediului, vezi Secțiunea 2.1 (Clasificare).

Motorversiegelung							
Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:							n.e.d.
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:							n.e.d.
12.1. Toxicitate pentru alge:							n.e.d.
12.2. Persistență și degradabilitate:							n.e.d.
12.3. Potențial de bioacumulare:							n.e.d.
12.4. Mobilitate în sol:							n.e.d.
12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB:							n.e.d.
12.6. Proprietăți de perturbator endocrin:							Nu se aplică amestecurilor.
12.7. Alte efecte adverse:							Nu sunt disponibile informații privind alte efecte dăunătoare asupra mediului înconjurător.
Alte informații:							Conform rețetei nu conține AOX.

Xilen							
Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.2. Persistență și degradabilitate:		28d	98	%		OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Ușor biodegradabil
12.3. Potențial de bioacumulare:	BCF		>5,5 - 25,9				
12.3. Potențial de bioacumulare:	Log Pow		2,77-3,2				Nu este de așteptat un potențial de bioacumulare demn de menționat (LogPow 1-3).
12.4. Mobilitate în sol:	Log Koc		2,73				
12.4. Mobilitate în sol:	H (Henry)		623-665	Pa*m3/mol			

Butanonă							
Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație

12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	1690	mg/l	Lepomis macrochirus		
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	2973	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	EC50	48h	308	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicitate pentru alge:	EC50	72h	1972	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toxicitate pentru alge:	EC50	96h	2029	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Persistență și degradabilitate:		28d	98	%	activated sludge	OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	Ușor biodegradabil
12.3. Potențial de bioacumulare:	Log Pow		0,29-0,3			OECD 117 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - HPLC method)	Nu este de așteptat un potențial de bioacumulare (LogPow < 1).
12.4. Mobilitate în sol:	H (Henry)		0,0000244				25°C
12.4. Mobilitate în sol:	Log Koc		3,8				
12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB:							Nicio substanță vPvB, Nu este o substanță PBT.
Toxicitate pentru bacterii:	EC50	16h	1150	mg/l	Pseudomonas putida	DIN 38412 T.8	
Alte informații:	DOC		>70	%			
Alte informații:	BOD/COD		>50	%			

Acetat de 2-metoxi-1-metiletil							
Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	100-180	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toxicitate pentru pești:	NOEC/NOEL	14d	47,5	mg/l	Oryzias latipes	OECD 204 (Fish, Prolonged Toxicity Test - 14-Day Study)	
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	EC50	48h	373	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	NOEC/NOEL	21d	>100	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Toxicitate pentru alge:	EC50	72h	>1000	mg/l	Selenastrum capricornutum	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Persistență și degradabilitate:		28d	83-90	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Ușor biodegradabil

Motorversiegelung

[illegible]

12.3. Potențial de bioacumulare:	Log Pow		2,28				valoare calculată, Nu este de așteptat un potențial de bioacumulare demn de menționat (LogPow 1-3).
12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB:							Nu este o substanță PBT., Nicio substanță vPvB
Solubilitate în apă:							insolubil

Izobutan							
Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	27,98	mg/l			
12.1. Toxicitate pentru alge:	EC50	96h	7,71	mg/l			
12.2. Persistență și degradabilitate:							Ușor biodegradabil
12.3. Potențial de bioacumulare:							Nu este de așteptat un potențial de bioacumulare demn de menționat (LogPow 1-3).
12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB:							Nu este o substanță PBT., Nicio substanță vPvB

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Pentru material / amestec / cantitate rămasă

Cod de deșeu (CE):

Cheile deșeu indicate sunt recomandări în baza probabilei folosiri a acestui produs.

Datorită folosirii speciale și a condițiilor de salubritate existente la utilizator, pot eventual

fi atribuite și alte chei deșeu. (2014/955/UE)

08 01 11 deșeuri de vopsele și lacuri cu conținut de solvenți organici sau alte substanțe periculoase

16 05 04 gaze în recipiente sub presiune (inclusiv haloni), cu conținut de substanțe periculoase

Recomandare:

Se descurajează eliminarea prin sistemul de canalizare.

Aveți în vedere prescripțiile autorităților.

Eliminarea flacoanelor de aerosol dozat încă pline conform deșeurilor speciale sau periculoase.

Resturi de flacoane de aerosol dozat la colectarea de materiale reciclabile.

Pentru deșeurile de ambalaje

Aveți în vedere prescripțiile autorităților.

Recomandare:

Nu găuriți, tăiați sau sudați recipientii necurățați.

Reciclare

15 01 04 ambalaje metalice

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

Date generale

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 15.04.2026 / 0033

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 21.07.2025 / 0032

Intră în vigoare începând cu: 15.04.2026

Data imprimării PDF: 15.04.2026

Motorversiegelung

Transportul rutier / transportul feroviar (ADR/RID)

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:	1950
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:	
UN 1950 AEROSOLS	
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:	2.1
14.4. Grupul de ambalare:	-
14.5. Pericole pentru mediul înconjurător:	Nu este valabil
Tunnel restriction code:	D
Cod de clasificare:	5F
LQ:	1 L
Categorie de transport:	2



Transport cu nave marine (Codul IMDG)

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:	1950
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:	
UN 1950 AEROSOLS	
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:	2.1
14.4. Grupul de ambalare:	-
14.5. Pericole pentru mediul înconjurător:	Nu este valabil
Poluanți marini / Marine Pollutant:	Nu este valabil
EmS:	F-D, S-U



Transport cu avioane (IATA)

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:	1950
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:	
UN 1950 Aerosols, flammable	
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:	2.1
14.4. Grupul de ambalare:	-
14.5. Pericole pentru mediul înconjurător:	Nu este valabil



14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

Persoanele care se ocupă cu transportul bunurilor periculoase trebuie să fie instruite.

Prevederile pentru asigurare trebuie respectate în special în cazul transportului persoanelor participante.

Trebuie luate măsuri de prevenire a daunelor.

14.7. Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI

Încărcătura nu este transportată în vrac ci pachetizat, astfel nu se aplică.

Reglementări legate de cantitățile minime nu sunt luate în considerație aici

Număr pericol și codificare ambalaj la cerere.

Respectați dispozițiile speciale (special provisions).

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Aveți în vedere limitările:

Respectați reglementările/legile naționale cu privire la protecția tinerilor la locul de muncă (în special implementarea la nivel național a Directivei 94/33/CE)!

Respectați reglementările/legile naționale cu privire la protecția lucrătoarelor gravide (în special implementarea la nivel național a Directivei 92/85/CEE)!

Aveți în vedere regulamentele asociației profesionale/cele de medicina muncii.

Directiva 2012/18/UE ("Seveso-III"), Anexa I, Partea 1 - Pentru acest produs sunt valabile următoarele categorii (în anumite condiții trebuie luate în considerare și altele, în funcție de depozitare, manipulare etc.):

Categorii de pericol	Note la anexa I	Cantitățile relevante (tone) ale substanțelor periculoase, astfel cum sunt menționate la articolul 3 alineatul (10), pentru încadrarea amplasamentelor de - nivel inferior	Cantitățile relevante (tone) ale substanțelor periculoase, astfel cum sunt menționate la articolul 3 alineatul (10), pentru încadrarea amplasamentelor de - nivel superior
P3a	11.1	150 (netto)	500 (netto)

Pentru alocarea categoriilor și a pragurilor cantitative trebuie luate în considerare întotdeauna observațiile anexei I la Directiva 2012/18/UE, în special cele menționate în tabele și observațiile 1 - 6.

RO

Pagina 20 din 22
 Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)
 Revizuit în data de / versiunea: 15.04.2026 / 0033
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 21.07.2025 / 0032
 Intră în vigoare începând cu: 15.04.2026
 Data imprimării PDF: 15.04.2026
 Motorversiegelung

Directiva 2012/18/UE ("Seveso-III"), Anexa I, Partea 2 - Acest produs conține următoarele substanțe listate:

Intrare nr.	Substanțe periculoase	Note la anexa I	Cantitățile relevante (în tone) ale substanțelor pentru încadrarea amplasamentelor de - nivel inferior	Cantitățile relevante (în tone) ale substanțelor pentru încadrarea amplasamentelor de - nivel superior
18	Liquefied flammable gases, Category 1 or 2 (including LPG) and natural gas	19	50	200

Pentru alocarea categoriilor și a pragurilor cantitative trebuie luate în considerare întotdeauna observațiile anexei I la Directiva 2012/18/UE, în special cele menționate în tabele și observațiile 1 - 6.

Directiva 2010/75/UE (COV): 87,5 %
 Directiva 2004/42/CE (COV):
 Valoarea limită COV în UE pentru acest produs este: 840 g/l (B/e)
 Conținutul maxim de COV al acestui produs este: 644 g/l

Aveți în vedere regulamentul pentru cazuri de deranjament.

La utilizarea echipamentelor de lucru trebuie aplicate prevederile/reglementările naționale privind sănătatea și securitatea în muncă.

15.2 Evaluarea securității chimice

O evaluare a siguranței chimice a substanței nu este prevăzută pentru amestecuri.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Secțiuni prelucrate: 8
 Se impune participarea la cursuri de formare profesională a angajaților, pentru manipularea mărfurilor periculoase.
 Aceste date se referă la produs în starea sa la livrare.
 Se impune instruirea/participarea la cursuri de formare profesională a angajaților, pentru manipularea substanțelor periculoase.

Clasificarea și procedeul folosit pentru obținerea clasificării amestecului în conformitate cu Regulamentul (CE) 1272/2008 (CLP):

Clasificarea conform Regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 (CLP)	Metoda de evaluare folosită.
Acute Tox. 4, H332	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.
STOT RE 2, H373	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.
Eye Irrit. 2, H319	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.
STOT SE 3, H335	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.
Skin Irrit. 2, H315	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.
Asp. Tox. 1, H304	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.
Aerosol 1, H222	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.
Aerosol 1, H229	Clasificare din cauza formei sau starea fizică.

Următoarele fraze reprezintă frazele H definite conform codului aferent clasei de risc și categoriei de risc (GHS/CLP) al produsului și substanțelor componente.

H225 Lichid și vapori foarte inflamabili.
 H226 Lichid și vapori inflamabili.
 H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
 H312 Nociv în contact cu pielea.
 H315 Provoacă iritarea pielii.
 H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor.
 H332 Nociv în caz de inhalare.
 H335 Poate provoca iritarea căilor respiratorii.
 H336 Poate provoca somnolență sau amețelă.
 H373 Poate provoca leziuni ale organelor în caz de expunere prelungită sau repetată.

Pagina 21 din 22

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 15.04.2026 / 0033

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 21.07.2025 / 0032

Intră în vigoare începând cu: 15.04.2026

Data imprimării PDF: 15.04.2026

Motorversiegelung

EUH066 Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

Acute Tox. — Toxicitate acută - Prin inhalare

STOT RE — Toxicitate asupra unui organ țintă specific - o expunere repetată

Eye Irrit. — Iritarea ochilor

STOT SE — Toxicitate asupra unui organ țintă specific - o singură expunere - Iritarea căilor respiratorii

Skin Irrit. — Iritarea pielii

Asp. Tox. — Pericol prin aspirare

Aerosol — Aerosoli

Flam. Liq. — Lichid inflamabil

Acute Tox. — Toxicitate acută - Dermică

STOT SE — Toxicitate asupra unui organ țintă specific - o singură expunere - Efecte narcotice

Trimiteri către literatura de specialitate și către sursele de date:

Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH) și Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (CLP) cu modificările ulterioare.

Ghid de redactare a fișelor cu date de securitate în versiunea în vigoare.

Ghid pentru etichetare și ambalare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (CLP) în versiunea în vigoare (ECHA).

Fișele cu date de securitate ale ingredientelor.

ECHA-homepage - informații despre substanțe chimice.

Banca de date despre substanțe GESTIS (Germania).

Biroul Federal pentru Mediu "Rigoletto" Pagina informativă Substanțele poluante din apă (Germania).

Limitele UE de expunere profesională directive 91/322/CEE, 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, (UE) 2017/164, (UE) 2019/1831 cu modificările ulterioare.

Listele naționale ale limitelor de expunere profesională din țările respective, cu modificările ulterioare.

Normele pentru transportul mărfurilor periculoase în transportul rutier, feroviar, maritim și aviatic (ADR, RID, IMDG, IATA), cu modificările ulterioare.

Prescurtări și acronime folosite eventual în acest document:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

AOX Adsorbable organic halogen compounds (= compuși halogenici organici absorbabili - CHO)

ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)

ATE Acute Toxicity Estimate (= ETA - Estimarea toxicității acute)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Instituția federală pentru cercetarea și verificarea materialelor, Germania)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Oficiul Federal pentru protecția și medicina muncii, Germania)

BSEF The International Bromine Council

bw body weight (= greutate corporală)

ca. circa

CAS Chemical Abstracts Service

CE Comunitatea Europeană

CEE Comunitatea Economică Europeană

cf. conform, conformitate, în conformitate cu

CLP Classification, Labelling and Packaging (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (carcinogen, mutagen, toxică pentru reproducție)

Codul IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

de ex. de exemplu

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= nivel calculat fără efect)

dw dry weight (= masă uscată)

ECHA European Chemicals Agency (= Agenția Europeană pentru Produse Chimice)

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EN Standardele europene

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

etc. et cetera

ev., event. eventual

EVAL Copolimer etilen-vinil alcool

Fax. Numar de fax

gen. general

Pagina 22 din 22

Fișă cu date de securitate conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II (ultima modificată prin Regulamentul (UE) 2020/878)

Revizuit în data de / versiunea: 15.04.2026 / 0033

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 21.07.2025 / 0032

Intră în vigoare începând cu: 15.04.2026

Data imprimării PDF: 15.04.2026

Motorversiegelung

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Sistemul Global Armonizat de Clasificare și Etichetare a Chimicalelor)
 GWP Global warming potential (= Potențial efect seră)
 IARC International Agency for Research on Cancer (= Agenția Internațională pentru Cercetarea Cancerului)
 IATA International Air Transport Association (= Asociația Internațională de Transport Aerian)
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
 incl. inclusiv
 IUCLID International Uniform Chemical Information Database
 IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Uniunea Internațională de Chimie Pură și Aplicată)
 LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= CL50 - Concentrație letală până la 50 % din populația-test)
 LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= DL50 - Doză letală până la 50 % din populația-test (doză letală medie))
 LQ Limited Quantities
 min. minut(e)
 n.a. neaplicabil
 n.d. nedisponibil
 n.e.d. nu există date
 n.v. neverificat
 Observ. Observație
 OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
 org., organ. organic
 PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistente, bioacumulative, toxice)
 pct. Punct
 PE Polietilenă
 PNEC Predicted No Effect Concentration (= concentrație predictibilă fără efect)
 PVC Policlorură de vinil
 REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGULAMENTUL (CE) NR. 1907/2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice)
 REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
 resp. respectiv
 RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
 SVHC Substances of Very High Concern
 UE Uniunea Europeană
 UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (înseamnă Recomandările ONU privind transportul mărfurilor periculoase)
 VOC Volatile organic compounds (= compuși organici volatili (COV))
 vPvB very persistent and very bioaccumulative
 wwt wet weight

Datele indicate aici trebuie să descrie produsul referitor la măsurile de siguranță necesare.
 ele nu sunt menite să garanteze anumite proprietăți și se bazează cunoștințele noastre actuale de știință.

Se exclude orice răspundere.

Redactat de:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Pentru modificarea sau multiplicarea acestui document este necesar acordul explicit al firmei Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.